

# El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIV

La Paz, miércoles 30 de octubre de 1912

N.º 3,630

## “EL COMERCIO DE BOLIVIA”

LA PAZ, 30 DE OCTUBRE DE 1912

### En el Senado Nacional

#### Las propuestas ferroviarias

Sometidas ya al conocimiento de la H. Cámara de Senadores las propuestas relativas a la construcción de varios e importantes ferrocarriles en el territorio patrio, asistiendo el pleno convencimiento de que los miembros de la Alta Cámara, guiados de ese elevado espíritu de patriotismo que les distingue, completarán la obra de sus colegas de la Cámara de Diputados, prestando atención preferente al estudio y examen de asuntos tan trascendentales para el adelanto nacional.

La extensa discusión que sobre esta materia han sostenido los señores diputados, analizando cuidadosamente todas las cláusulas de las propuestas sometidas a su conocimiento, han llevado al ánimo de la Representación Nacional y de la República toda, que nada es más importante para nuestro país que acortar las distancias, facilitar el intercambio de sus productos y vincular estrechamente unos pueblos con otros, con esos lazos de hierro que tienen la virtud de borrar los odios lugares que tanto daño nos han ocasionado. Y, además de estos beneficios, no debe perderse de vista que la defensa nacional necesita de vías de comunicación para llevar hasta las fronteras patrias los elementos indispensables que pueden cimentar nuestra soberanía territorial.

¿A qué acudir nuevos razonamientos respecto a la importancia de los ferrocarriles, cuando todos tenemos el pleno convencimiento del valiosísimo papel que desempeñan los ferrocarriles en nuestras condiciones actuales de evolución y de progreso?

Cualquier razonamiento será ya gastado y muy conocido de todos, porque la experiencia nos ha enseñado, con la elocuencia de los hechos consumados, que toda nueva línea férrea da vida a las industrias, abarata los fletes y hace brotar nuevas fuentes de producción y de consumo.

Están consultadas estas previsiones en la Propuesta aprobada por la H. Cámara de Diputados, cuyo vasto plan de construcciones ferroviarias no puede ser más ventajoso. Nos referimos a la que tiene formulada la Bolivian Development and Colonization Company, constructora del ferrocarril Madera-Mamoré, llamada a unir los extremos del territorio nacional y a transformar nuestras modestísimas condiciones de vida.

Deber de patriotismo bien entendido y obligación de todo ciudadano que ama a su patria, es la de dar paso a propuestas ferrocarrilarias llamadas a levantar nuestras raquíticas industrias, estimulando las existentes y afirmando las bases de una vida activa y laboriosa.

Así han de proceder los señores Senadores, ese núcleo de patriotas ciudadanos, a quienes toca dar la última mano a la propuesta ferrocarrilera ya aprobada en la Cámara joven.

#### Juan Alcórca P.

##### ABOGADO

Atiende toda clase de asuntos judiciales y administrativos y con preferencia los comerciales, de minas y comas.  
Bufete: Recreo 149.  
Domicilio: 145  
Casilla correo, 79.  
Horas de consulta: de 9 a 11 a. m. y de 12 a 4 p. m.  
S. 5.

#### José S. Quinteros

##### —ABOGADO—

Calle Indaburo N.º 63.  
3 m. O. 10

## NOTICIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial para “EL COMERCIO DE BOLIVIA” por la vía de Buenos Aires.

### FRANCIA

UNA ESTOCADA A LOS PIRINEOS.

París, 29.—Tanto el gobierno como la prensa y la opinión pública demuestran gran regocijo por haberse llevado a cabo la perforación de los montes Pirineos, al través de los cuales se ha construido un túnel que mide siete mil ochocientos setenta y tres metros de longitud.

España y Francia se disponen a celebrar su unión con diversos festejos.

### ARGENTINA

EL ACORAZADO PUYREDÓN

Buenos Aires, 29.—Han sido reparadas las máquinas del acorazado Puyredón, el cual ha recobrado su primitiva velocidad.

### PERU

PROYECTO FERROVIARIO.—RECONOCIMIENTO DE LA SOBERANÍA DE ITALIA EN EL AFRICA.

Lima, 29.—Entre los importantes asuntos de que se ocupará el actual congreso extraordinario ha sido incluido el proyecto relativo a la construcción de un ferrocarril de Puno a Bolivia, mediante el

cual se tiende a arrebatar la carga a la línea Arica-La Paz. —El gobierno ha reconocido la soberanía de Italia en los territorios de la Tripolitania y la Cirenaica. —Fueron postergadas las pruebas del submarino Ferre.

### ESPAÑA

FIN DE LAS NEGOCIACIONES FRANCO-ESPAÑOLAS.—PRISIÓN DE UN ESTAFADOR.

Madrid, 29.—Termináronse las negociaciones entabladas por Francia y España respecto a la cuestión de Marruecos.

El convenio al cual se ha arribado, y el que probablemente se suscribirá el viernes, será puesto en conocimiento de las potencias signatarias del acta de Algeciras.

Fue reducido a prisión el prestamista que estaba la suma de trescientas mil pesetas al escritor don Benito Pérez Galdós.

### AUSTRIA-HUNGRIA

LOS IMPEÑOS RUSO Y AUSTRIACO Y EL CONFLICTO DE LOS BALKANES.

Viena, 29.—Los gobiernos de Rusia y el Austria notificaron a la Sublime Puerta que, en caso de hacer uso de las armas, obrarían independientemente del conflicto balkánico.

garos apoderándose de muchos cañones de grueso calibre.

Las bajas habíanse subido a quince mil muertos y el número de los prisioneros a veintitrés mil.

Constantinopla, 29.—Los trenes que vienen procedentes de Adrianópolis llegan atestados de pasajeros civiles.

—El consejo de ministros decidió rechazar la intromisión de las potencias europeas en el presente conflicto armado.

—Designóse un enviado especial para que se encargue de inducir al Austria a que asuma una política más activa cual corresponde a la presente situación internacional.

—El ministerio de guerra ha llamado urgentemente al general Enver Bey, cuyas dotes y prestigio militares asentarán brillantemente cuando, en su calidad de comandante en jefe de las tropas turcas en la Tripolitania, dirigiera esforzada y hábilmente la defensa de los territorios anegados por la invasión italiana.

—Comunican que los montenegrinos dan mayor impulso al asedio de Scutari, asegurándose que es imposible que los defensores resistan una semana más.

—Un telegrama da a conocer que un torpedero griego averiado entró a la bahía del puerto de Cherburgo, habiendo ordenádosele salir inmediatamente.

—Dícese que los servicios se han apoderado de las ciudades de Uskub y Verisovitz.

## Congreso Nacional

### Cámara de Senadores

#### LA SESIÓN DE AYER

Bajo la presidencia del H. Goytia, se instaló la sesión a horas 2:30 p. m.

Acta.—Fue aprobada la correspondiente a la sesión del día 28.

CORRESPONDENCIA.—Oficio de la Cámara de Diputados, comunicando haber sido aprobadas las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto relativo a que los Senadores y Diputados pueden solicitar datos de las autoridades administrativas.

De la Corte Suprema, remitiendo con el informe respectivo los obrados de la solicitud de indulto de los reos Valentín Velásquez y Cipriano Mamani.

Id. id. remitiendo la terna para la provisión de la vacante de la Corte Superior de Potosí.

Del Concejo Municipal de Potosí, remitiendo la ordenanza de patentes de la 2.ª sección de la provincia de Nor Chichas.

INFORMES DE COMISIÓN.—De la Comisión de Administración Política, en la ordenanza de patentes de la 2.ª sección del Acero, opinando por su aprobación con modificaciones, y en la ordenanza de patentes de Vitehí, opinando porque se devuelva, por falta del presupuesto de ingresos y egresos.

En la solicitud de la Junta Municipal de San Joaquín, pidiendo autorización para la venta de terrenos baldíos, situados dentro del radio municipal, opinando porque la Junta produzca previamente la información de necesidad y utilidad.

En la solicitud del Delegado Nacional del Noroeste, pidiendo la aprobación legislativa de la cesión de un lote de terreno hecha a la Junta Municipal de Cobija, proponiendo un proyecto de ley.

De la ordenanza de patentes e impuestos de la Junta Municipal de Ayopaya, opinando porque se devuelva.

El señor Jemio presentó la siguiente:

MINUTA DE COMUNICACIÓN.—Dígame al Poder Ejecutivo que el H. Senado Nacional cree que ya es tiempo de que se remita el informe de la prefectura de este departamento, la cuenta general del tesoro de departamental y los balances trimestrales, en cumplimiento de

las leyes de 21 de noviembre de 1872 y 9 de septiembre de 1907.

Que asimismo cree oportuno que se le dé cuenta del modo cómo ha hecho uso de la autorización que se confirió a la misma prefectura por ley de 8 de noviembre del pasado año, para enajenar el edificio y terrenos que poseían los Padres Salesianos de esta ciudad.

La Paz, octubre 29 de 1912. Se autorizó al Poder Ejecutivo para que mande prolongar la línea telegráfica de Poopó al cantón Antequera.

ORDEN DEL DÍA.—Fue aprobado en detail, con varias modificaciones, el proyecto de ley referente a acuñación de moneda nacional de oro.

A segunda hora, fué elegido vocal de la Corte Superior de Potosí el doctor Guillermo Loayza.

Se suspendió la sesión a horas 6 p. m.

### Cámara de Diputados

Sesión del día 29 de octubre de 1912.

#### PRIMERA HORA

CORRESPONDENCIA.—Orden del día del H. Senado Nacional.

Oficio del mismo, remitiendo para su revisión la resolución con antecedentes relativo al indulto concedido por el H. Senado en favor del reo Horacio Méndez Olarte. A la Comisión de Justicia.

MINUTA DE COMUNICACIÓN.—El H. Néstor J. Otazo ha presentado la siguiente, aprobada con dispensación de trámites:

“Dígame al Poder Ejecutivo que la H. Cámara de Diputados, estimando de urgente necesidad que se establezca la comunicación telegráfica entre los puertos de Riberalta (sobre el río Beni) y Palmira o Guayaramerín (sobre el río Mamoré), vería con agrado que se inicien gestiones con el representante legal de The Madeira-Mamoré Railway Company—concesionario para construir un ferrocarril que partiendo de la ribera izquierda de este último río termine en Riberalta,— para que dicha Compañía proceda de inmediato a extender una línea telegráfica entre dichos puntos, haciendo uso de la facultad contenida en el artículo 3.º—inciso j—de la ley de concesión de 4 de diciembre de 1911.

La Paz, 29 de octubre de 1912.

NÉSTOR J. OTAZO.”

El H. Forest presentó otra en los términos siguientes, que también fué aprobada con dispensación de trámites: Dígame al Poder Ejecutivo que la H. Cámara de Diputados estima conveniente a nuestra soberanía aduanera que una vez aprobada como se halla por el Congreso Nacional la convención reglamentaria suscrita con el Gobierno de Chile, para los efectos del cumplimiento de la ley de 30 de noviembre de 1907, se dicte a la brevedad posible por el Ministerio de Hacienda el correspondiente decreto ordenando la traslación de la Aduana de Aforos a la ciudad de Uyuni, quedando la de Antofagasta en la categoría de Agencia, como lo reconoce el Presupuesto vigente.

La Paz, 29 de octubre de 1912.

VICTOR FOREST.

ORDEN DEL DÍA.—Aprobáronse los siguientes proyectos de ley con dispensación de trámites y fueron pasados al H. Senado para su revisión: El que vota un crédito suplementario de Bs. 1,200 para atender los gastos de traslación de la Paz a Trinidad del Director y Directora de los Colegios Fiskales de varones y señoritas de la capital del Beni, según contrato efectuado por el Ministerio de Instrucción.

—El que autoriza al Poder Ejecutivo para que emprenda de diez mil libras esterli-

nas con destino a la conclusión del ramal ferroviario de la línea Arica-La Paz a la ciudad de Coroico; y

—El que eleva al rango de cantón el asiento minero de Icoya, dentro de la circunscripción de Independencia, provincia de Ayopaya.

El señor Ministro de Gobierno y Fomento concurrió a absolver la información solicitada por el H. Elio; manifestando que la información pedida no era procedente, examinando varios aspectos de la cuestión.

El peticionario de informe hizo una extensa exposición, demostrando que la Corte Superior de este Distrito ha procedido con absoluta falta de competencia al haber declarado infundado el voto de censura dado a tres de los miembros del H. Concejo Municipal. Indicó, además, que la convertiría en demanda de interposición la indicada petición de informe.

#### SEGUNDA HORA

ORDEN DEL DÍA.—Continúa discutiéndose el Presupuesto Nacional para la gestión de 1913.

## Los maestros ambulantes

Sabíamos que algunos maestros ambulantes, descuriendo el cumplimiento de sus deberes, exigían de sus alumnos indignos y de los padres de éstos, además de servicios personales, combustible y víveres.

Estas denuncias, que frecuentemente llegaban a la redacción de nuestro diario de diferentes puntos de la República, así como han debido llegar a las reparticiones del Ministerio de Instrucción, indujeron a expresar que la labor de los maestros ambulantes no se conocía en el público.

Para concretar, diremos que hubo maestro [el de uno de los pueblos de Carangas] que vendía silabarios a sus alumnos, los ocupaba como a sirvientes, les exigía la carne y todos los productos de sus ganados y no les enseñaba nada.

La Inspección de Instrucción de este departamento, nos ha pedido que en cumplimiento de un deber patriótico, concretemos nuestra denuncia. Ahí la tiene, y creemos que otros datos le serán suministrados por los Párrocos y Subprefectos, que tienen ocasión de conocer de cerca el comportamiento de los maestros ambulantes.

La carta del señor Inspector de Instrucción dice así: Inspección de Instrucción Primaria.—La Paz, octubre 28 de 1912.

Señor Director de “EL COMERCIO DE BOLIVIA.”

Ciudad.

Muy distinguido señor: Refiriéndome al importante artículo editorial de ayer, titulado “Los maestros ambulantes”, que registra el prestigioso diario que Ud. tan acertadamente dirige, y aplaudiendo, desde luego, el patriótico interés que toma Ud. por la instrucción del país, me es grato dirigirme a Ud. por medio de la presente, en mi calidad de Inspector de Instrucción Primaria Fiscal, con el objeto de insinuarle se digne denunciar, en cumplimiento de un deber patriótico, un caso concreto de “desvergonzadas explotaciones” cometidas por los maestros ambulantes, a fin de que esta Inspección tome las medidas que su deber le sugiera, para reprimir los abusos que se denuncian y que indudablemente han servido de base para la redacción del artículo editorial a que me vengo refiriendo.

Con este motivo, me es grato saludar a Ud. y repetirme su atento y seguro servidor.

LUIS S. CRESPO.

#### J. Guillermo Pérez

##### Honorato Taborga B.

ABOGADOS  
Bufete: calle Ballivián N.º 2



## Septiembre de 1912.

Por la verdad histórica

pues de esto, el mismo  
nas, mayor de plaza, vol-  
entrar en el calabozo, y  
o aun vivo a Foronda le  
que cómo había escapa-  
picaro beilesta saquea-  
que muy luego sería fu-  
que a Córdoba lo ha-  
cho patealar en su cama  
fuesen sus partidarios  
rie resucitar. En segui-  
ordenó que se  
n los cadáveres de los fu-  
s hacia afuera. Al hacer  
stro o examen de ellos,  
en un montón de corde-  
nertos, reconocieron que  
quedado con vida. Ma-

VENTA.— Existe en la  
carita de Potosí una par-  
te de mulas argentinas nue-  
vas y gordas y a precios ba-  
smodios. Para tratar,  
con el dueño en la tie-  
rra, calle Evaristo Valle  
y a la Comisaría del Qui-  
ro).

*Correspondence*

**ABOGADO**  
Bufete: Colón 170.

Peine que tiñe el  
cabello

**ABOGADO**  
Avenida 16 de Julio (Pra-  
P. Jl. 11.

**"El Mercurio" de Antofagasta**  
Empresa Edwards Hermanos

co. Dirigirse a H. Leichsen-  
ring, calle Ballivián 25.  
6 y 3622

# Lápidas

Avenida Villazon N° 33.  
1 m. O. 2

ring, calle Ballivián 25.  
6 v. 3622



## El indulto es necesario

V

Después del examen rápido de lo que en la práctica es nuestra administración de justicia y nuestra legislación penal, hemos de ingresar a otro género de consideraciones doctrinarias para determinar probada la proposición afirmativa que sostenemos.

Muy respetuosamente tenemos que reiterar, desde luego, a una fórmula sacramental que ha adoptado este año la II. Comisión de Justicia de la Cámara de Diputados respecto de las solicitudes de indulto. El informe determinante de tal fórmula, podemos titularlo **MAESTROSO**, pues habla del Rey, de los perdones, de la piedad y de la sabiduría.

En el siglo en que vivimos y dentro del régimen que nos cobija, estas manifestaciones son contrarias no sólo a la civilización sino también a los principios que, imperativamente, rigen nuestra vida social y política. Además, velen a artificialidad jurídica. En efecto, ¿para qué el rey en el seno de una cámara joven y ultra-liberal?

Se dice que «la facultad de otorgar gracia, perdón o indulto no es absoluta, sino restrictivamente en beneficio de personas determinadas». Pero ¿quién ha sostenido lo contrario? Lo único que debe distinguirse es, precisamente, a esas determinadas personas de que habla el artículo 52, atribución 13ª de la Constitución del Estado. Si como sostiene la Comisión ellas han de tener las condiciones de piedad, de sabiduría u otras causas, como lo disponía la ley 1ª, título 32, Partida 1ª (1), para obtener el indulto, entonces esta gracia ya no sería solicitada de las cárceles sino de los claustros, de las academias, de las universidades y aún de los observatorios. Un hombre piadoso y sabio, no necesita indulto, pues que puede indultar a todos los demás que no lo son.

Tenemos que convenir en que esas determinadas personas son precisamente aquellas a las que nos hemos referido en nuestros números anteriores, o sea a algunos de esos desdichados que han sido víctimas de una causa ajena a su voluntad, víctimas de la rutina curulesca, de la impericia de los juzgadores o de la monstruosidad del Código Penal; por ejemplo, un condenado a diez años de obras públicas por robo de especies cuyo valor fue avaluado en ciento cinco bolivianos. Pero, las personas no pueden determinarse a sí mismas por ninguna caracterización visible u objetiva, sino que esa determinación o especialización depende justamente del criterio del Soberano, en el caso concreto de las cámaras legislativas, que, examinando la calidad del delito, las circunstancias en que éste se ha producido y las condiciones del delincuente [modificación de conducta y arrepentimiento], concede o niega la gracia, porque para ello tiene amplia facultad.

La proposición que analizamos es también contraria a nuestras prácticas parlamentarias y a nuestro derecho consuetudinario. En efecto, desde la vigencia de la Constitución de 1880, toda vez que se ha tratado de una petición de indulto, ésta ha sido elevada a la consideración de la Corte Suprema de Justicia, la cual, invariablemente también, se ha limitado a verificar el cómputo del tiempo sufrido de la condena, en conformidad al artículo 44 del Código Penal, haciendo constar que, según el certificado del gobernador o del alcalde de la cárcel, había sido buena la conducta del reo. Vuelto el asunto al seno de la Cámara y pasado al estudio de la Comisión de Justicia, ésta se ha circunscrito a decir: «examinados los obrados y habiéndose llenado los requisitos legales por el solicitante, la Cámara debe proceder al voto». Jamás se ha visto un caso en que tratándose de una cuestión personal, los comisionados hayan adelantado su opinión y su voto disfavorable al reo o la persona interesada, mucho menos con carácter general, pues que este procedimiento es inconstitucional y anti-reglamentario.

Cuando se trata de un voto reservado, ya no se ejerce propiamente un acto político, sino un acto de conciencia, que habilita al Representante para

decidirse, con amplia libertad, por la afirmativa o por la negativa. De manera que el prejuicio no cabe, a menos que se cruce otro género de escrúpulos también personales.

Además, las peticiones de indulto no pueden ser indefinidamente aplazadas, porque tienen origen en un perfecto derecho acordado por la Constitución y por las leyes a los reos, que hayan llenado ciertos requisitos, entre los que no se encuentran la piedad y la sabiduría.

Al frente de las leyes severas, tales como las de Licurgo, que se omitió citar, podríamos oponer las «Bienaventuranzas», que ofrecen consuelo a los que «han hambre y sed de justicia» y a los que sufren persecuciones por la justicia».

Pío CÁCERES BILBAO.

## Cuide Ud. su cutis

Señor! Si Ud. quiere conservar el cutis fresco y hermoso use la admirable **CREMA DEL HAREN**

No tiene rival para corregir todo defecto de su rostro; como **Pecas, Espinillas, Manchas** y otras impurezas.

Su composición científica garantiza sus cualidades tónicas y suavizantes.

Para completar su efecto de ben usarse los **Polvos del Harem**

## DIA SOCIAL

## Conferencia de señoras de San Vicente de Paúl.

Continúan activamente los trabajos de la conferencia de señoras de San Vicente de Paúl que acaba de establecerse en esta ciudad. Las socias ya han visitado en sus casas a quince pobres llevándoles víveres.

Para el efecto, la conferencia nos pide insinuar a los propietarios de fincas que quieran contribuir con una pequeña parte de los productos de ellas, en favor de los desvalidos, se sirvan enviarlos al Hospicio de San José.

Para recolectar fondos la sociedad ha repartido entre los niños de las familias la circular siguiente:

**La Paz, octubre de 1912.**  
Muy querido niño:  
Hemos creído que el mejor éxito de nuestro propósito, al fundar en Bolivia la santa y hermosa obra de las conferencias de San Vicente de Paúl, lo hallaríamos encomendándole a ti la colocación de su primera piedra.

Niño, tan amado de Jesús: queremos llevar a otros niños como tú, que lloran de hambre y de frío, pan y abrigo. Queremos llevar al hogar desolado del pobre un rayo de sol, una palabra de consuelo. Ayúdanos.

Cada uno de los pequeños cuadros de que está formada esa cruz que te enviamos, vale 20 centavos. Recolecta ese óbolo entre tus parientes y amigos.

Antes del 15 de noviembre devuélvenlos lo que hayas juntado y si has podido llenar toda la cruz, te daremos un diploma de socio fundador de nuestra obra.

Envía o lleva tú mismo esa limosna a casa de la Tesorería, señora Angélica T. S. de Méndez, calle Ayacucho N.º 27.

Te saludamos y agradecemos anticipadamente tu poderosa ayuda.

**María Teresa de Peñaranda,** Presidenta.

**Carmen Salvo de Bustamante,** Matilde Gutiérrez, Secretarías.

El Directorio ruega a los niños que no hayan recibido crucitas y que deseen obtenerlas, dirigirse con este fin a la secretaria, calle Junín N.º 6.

Además, ha resuelto la conferencia en su última sesión que las socias asistan al taller de costura que se reúne en el colegio de los S. S. C. C. los lunes, a las 2 p. m. La sociedad proveyó a dicho taller de útiles para la confección de ropas destinada a los pobres que protege.

**De cortesía.**—El nuevo Ministro Plenipotenciario de la República Argentina, señor Adolfo Saldaña, visitó a los Ministros de Estado y a los miembros del cuerpo diplomático.

**Cambio de aros.**—Ayer tuvo lugar el cambio de aros, en señal de compromiso matrimonial, entre el capitán de ejército señor José E. Cárdenas y la señorita Emma Erqueta. La ceremonia nupcial se efectuó probablemente el 6 del mes próximo.

**Viajeros.**—Llegó de Sucre el señor José Prudencio Bustillos en compañía de su esposa. El señor Prudencio fue Director de «El País» de aquella capital.

—Se restituyó a la ciudad el Dr. Luis Villegas.

—De Arequipa han llegado el señor Juan Francisco Bedregal y el señor Constancio Jemio.

—El Subprefecto de Nor Yungas, señor Rigoberto Armaza, se encuentra en esta ciudad.

—El Ministro norteamericano, Mr. Horace Knowles, se ausentó al Lago Titicaca en vía de recreo.

—De Chile llegó el señor Guillermo de Notta.

—De Sorata ha llegado el señor José M. López.

## El dolor de cabeza

Más molesto y tenaz es vencido infaliblemente por las **Cápsulas de Nervalina**

Su uso es completamente inofensivo, el alivio instantáneo y la cura segura.

## LA PAZ

## ALMANAQUE

OCTUBRE

Miércoles 30.—San Claudio.

## BOTICA DE TURNO

Para la segunda quincena, La Central, calle Comercio N.º 36.

## Intendencia de Guerra.

Las siguientes son las calificaciones de los alumnos de la Escuela de Música de la Intendencia de Guerra:

**PREPARATORIA**  
Pablo Aranda, 20; Francisco Nina, 19; Agustín Antequera, 21.

**1.º AÑO**  
Raimundo Antezana, 20; Juan Cornejo, 20; Manuel Villegas, 17.

**2.º AÑO**  
Emilio N. del Prado, 18; Dionisio Vázquez, 19; Enrique Antequera, 20.

**3.º AÑO**  
Ernesto Bustos, 19; Marcelino Rodríguez, 19; Teófilo N. del Prado, 18.

**4.º AÑO**  
Valentín Espejo, 19; Néstor Salazar, 20.

**5.º AÑO**  
Roberto Delgado, 17; Aurelio de la Torre, 20; Exequiel Barrón, 20.

**6.º AÑO**  
Hilarión Mendoza, 17; Miguel Méndez, 20; José Laguna, 20.

**7.º AÑO**  
Remigio Velasco, 16; Alcides Uribe, 21.

**8.º AÑO**  
Agustín Gamarrá, 21; Carlos Ribera, 21; Leonardo Gorriti, 21.

**9.º AÑO**  
Alberto Salazar, 21; Fortunato Nogales, 20; Severo Castro, 21.

**10.º AÑO**  
Eusebio Madrán, 17; Víctor Jiménez, 17; Marcelino Cuenca, 18.

**11.º AÑO**  
Alfredo Estrada, 19; José Tejada, 18; Ernesto N. del Prado, 18.

**12.º AÑO**  
Palabras de aplauso.—Ha recibido las siguientes el artista Adrián Patiño, autor de la «Marcha Zalles»:

Viacha, octubre 25 de 1912.

Señor: **Adrián Patiño**

La Paz.

Con agradable sorpresa ha sido en mi poder la brillante «Marcha Zalles» que dignamente se ha servido usted enviarme, la que he puesto en manos del personal de la banda del Regimiento «Abaroa», a que tengo la honra de pertenecer.

Faltaría a un deber de justicia si dejara de manifestar a usted la buena aceptación y elogios que ha merecido de parte de mis compañeros su brillante y atrayente composición, elegantemente litografiada, la misma que digna y mercedemente ha sido dedicada al progresista e inteligente ex-Prefecto del Departamento de La Paz, hoy laborioso y meritorio Ministro de Guerra, señor Juan María Zalles, dando de este modo honor a la música del país.

La Banda del Regimiento «Abaroa» ha elegido mi humilde persona para enviarle el homenaje de su admiración y profundo respeto, sus más sinceras felicitaciones y los votos que formulan por su ventura personal.

De mi parte, me hago un deber en reconocer sus nobilísimas aptitudes y su reconocida competencia en el arte musical.

¡Adelante mi amigo: no hay que desmayar, ya es tiempo de que se lance hacia la conquista del porvenir, sin zozobras.

Al desearle felicidades me es grato suscribirme como su afectísimo amigo—

## Seguro

## Servidor

OCTAVIO SARAVIA,

(Músico en el Regimiento «Abaroa»).

**La oficialía Mayor del Concejo.**—Aseguramos que el señor Alfredo Sanjinés continuará en su puesto de Oficial Mayor del H. Concejo Municipal, sin perjuicio de formar parte del cuerpo de redacción del diario que próximamente se publicará en la imprenta de don Simón I. Patiño.

También nos encargan hacer costar que el señor Estensoro no ha recibido ninguna proposición para desempeñar la Oficialía Mayor del H. Concejo.

**Nuestro aplauso.**—Solo tributamos muy entusiasta al Director señor Julio A. Soto y profesores que tuvieron a su cargo el curso de Preceptores en la Escuela de Sopocachi, pues, los exámenes rendidos por los alumnos del mencionado Colegio, especialmente los de las señoritas, fueron brillantes.

**La ley del celibato.**—Tres diputados bolivianos han presentado al Congreso un proyecto de ley por el cual se impone un impuesto a los ciudadanos solteros sean éstos paisanos, eclesiásticos o militares. El producto de este impuesto será destinado a premiar a los padres que tengan de seis a doce hijos y al fomento de la inmigración.

Bolivia, desde ahora, será el país ideal para toda niña que se consume y suspira por contraer el sagrado lazo.

Para que sirvan los hombres solteros? se han dicho los diputados bolivianos. Para nada, hay necesidad de casarlos, de cualquier manera. Y he aquí que los solteros en Bolivia tendrán que pagar impuesto igual que un hombre casado o una cajetilla de cigarrillos hominiales.

Si las mujeres en ese bello país tuvieran representación parlamentaria, estarían seguros, estimados lectores, que ni una rata se escapaba sin pasar antes por la curia.

Parece mentira que con la enorme dotación de mujeres que nos toca por cabeza, los del feo sexo nos resistamos a ingresar en la cofradía del matrimonio. Aunque puede asegurarse también que habrán muchos miembros del gremio de pantalones que preferirán pagar el impuesto antes que casarse.

Desde luego las señoritas solteras, en estado de merecer, han resuelto obsequiar a los diputados patrocinantes del proyecto en cuestión medallas de oro que llevarán la siguiente inscripción por el anverso: «Las solteras agradecidas a los diputados casamenteros». Por el reverso dirá: «Creced y multiplicaos». Y a no dudar, bien se las merecen los honorables diputados.

(De «Sucesos» de Valparaíso).

**Bibliografía.**—La Dirección General de Aduanas ha publicado un folleto denominado «Comercio especial de Bolivia de los años 1910 y 1911. Esta publicación contiene datos muy interesantes y ha sido dirigida por el Sr. Víctor Centellas Téllez, jefe de la sección de estadística comercial.

Hemos recibido el primer tomo de Proyectos e Informes del H. Senado Nacional, correspondiente a la Legislatura de 1912.

De la capital Asunción nos ha llegado un folleto del señor Federico Rück Friburu, denominado «Ernesto O. Rück, su vida y sus obras».

**Alarmante.**—Informaciones procedentes de las provincias del departamento, nos hacen saber que existe mucha alarma en la clase indígena con motivo del rumor que circula de que el trust de la coca ha resuelto acaparar este artículo para la fiesta de Todos Santos.

**Exámenes de abogado.**—La Corte Superior del Distrito, ha señalado los días 9, 20 y 30 de noviembre próximo para la recepción de los exámenes de grado de los señores Lizandro Navarro, José Carrasco Jiménez y Guillermo Cernañas respectivamente.

**De Irupana.**—Por comunicaciones llegadas de esa población, sabemos que los exámenes rendidos por la escuela fiscal de señoritas que actualmente regenta la señorita Estela Lizón, han sido muy satisfactorios. Con tal motivo la citada profesora ha sido muy felicitada.

**Datos importantes.**—El tercer jefe del Regimiento Tarja, 2º de Caballería, ha comunicado a la Dirección de telégra-

los datos de gran importancia relativos a la topografía y al pago de jornales referentes a la proyectada línea de Entre Ríos a Aguayrenda.

**Equivocos.**—Al publicar en nuestros anteriores números las calificaciones obtenidas por las alumnas del Liceo de niñas, se han deslizado dos errores, uno relativo a la calificación de 21 puntos que en física obtuvo la señorita Rosa Zapata, que es una las que más se ha distinguido por sus buenas calificaciones, y que aparece con 17 puntos, y el otro el de la señorita Alicia Troche, que obtuvo 16 y aparece con 14.

**Desinfecciones.**—Atendiendo a nuestra insinuación, los empleados de la Oficina de Higiene desinfectaron ayer los canales del puente de la calle Illimani y también los de las calles Comercio, Colón y Plaza Murillo.

## LAS CRIATURAS

Lebrieren estar medianamente gordas y criar grasa a medida que consumen; pues la grasa es un combustible y su consumo produce fuerza. Las criaturas dadas, aun cuando lleguen a la edad de 18 a 20 años, corren peligro de contraer la tisis si otra enfermedad agotante. Es una cosa espantosa cuando reflexionamos sobre el número de criaturas de ambos sexos, quienes mueren por mala asimilación de sus alimentos. El alimento, aunque se tome en abundancia, no los nutre, no crea grasa ni imparte fuerza.

Para evitar esto, para curarlas, para salvar las criaturas que las madres acarician, y los simpáticos muchachos y muchachas que principian a mirar al mundo con ojos llenos de esperanza y ambición, debe emplearse la **PREPARACION DE WAMPOLE**.

Si éxito, es cosa decidida y resuelta. Miles de personas lo deben a su vida y salud. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfatos, Extractos de Malva y Corozo Silvestre. Para la reposición de niños pálidos, especialmente los que sufren de Anemia, Escrófula, Raquitismo y Enfermedades de los huesos y el Sangre, nada hay tan bueno como nuestra preparación. «El Sr. Lodo, Miguel A. Ortiz, de Habana, dice: Un deber de gratitud me hace dirigirme estas líneas para manifestarles que he usado con un éxito maravilloso su Preparación de Wampole, habiendo curado a mis hijos de enfermedad que venían sufriendo del pecho y raquitismo y con su uso los tengo con buena salud.» Efecto desde la primera dosis. Nadie sufre un desengaño de esta. De venta en todas las farmacias.

**EN VENTA.**—Un caballo de buenas cualidades, precio módico. Referencias calle Sucre N.º 91. 3 v. 3628

**AGENTES VIAJEROS Y Representantes de Fábrica.**—Se les previene que desde el 26 de agosto p.p., el señor Jorge A. Guarachi ha dejado de ser cobrador de la patente municipal sobre agentes viajeros y representantes de fábricas, quienes en adelante deberán pagar ese impuesto directamente al licitador, calle Mufecas 19. Los recibos impresos llevarán firma del licitador, contrasena y sello.

**El licitador.**

15 v. 3628

**SE COMPRAN.**—Rielos de caucho usados o sin dormir. Para tratar, verse con H. Leichsenring en la oficina de la Empresa Minera Monte Blanco, calle Ballivián N.º 25. 10 v. 3626

## ESTUCO

Superior, garantizado. Atendiendo pedidos por mayor en cualquier cantidad.

**Adolfo Arana.**

Socabaya 89. Teléfono 132.

1 m. O. 24

## Ricardo Tablares

—ABOGADO—

Ballivián 4. 1 m. O. 12

## Copias en maquina

Se hacen con rapidez, limpieza y garantizándose buena ortografía.

Dirigirse a esta imprenta.

## Dr. Luis Martínez Lara

MEDICO—CIRUJANO

Consultas: del 4 a p. m.

Calle Recreo y Yanacocha

N.º 59.

Correo casilla N.º 147.

Teléfono 170. 1 m. S. 12

**VICTOR MENA VELASQUEZ**  
Contador de Estado y Corredor de Comercio

Atiende negociaciones mineras, salitreras y de gomas de Bolivia y Chile.

Está en relación con capitalistas chilenos, bolivianos y europeos.

Anticipa fondos. Sólo acepta operaciones serias. Establecido en 1904. Da comisiones a los intermediarios.

Santiago de Chile.—Ahumada 266. Casilla 1686.



## Instituto Mercantil de Santiago [Chile]

FUNDADO EN 1904

Enseñanza: Contabilidad Comercial, Agrícola, Bancaria, Minera, Fiscal, Industrial, Militar, etc. Aritmética Comercial, Legislación, Economía Política, etc. Idiomas, Redacción Mercantil, Dactilografía, Taquigrafía, Caligrafía, etc.

También por correspondencia. Las obras sin profesor valen 26 Bs. cada una. «Contabilidad Comercial», «Contabilidad Agrícola y Aritmética» y «Contabilidad Bancaria» por el Director. Consultas gratis. Diplomas de Competencia, de Capacidad y de Contador. Un joven boliviano puede ser contador, cajero, auxiliar de cuentas corrientes, etc., con sólo 300 Bs. 6.500 \$ chilenos, permaneciendo 2 meses en Santiago. Pídanse prospectos en esta imprenta, también en Líneas 366 ó 64 Santiago (Chile). Ahumada, 266.

## ¡Ojo! ¡Ojo!

Para la fiesta de Todos

Los Santos

TALLER DE FLORES

—Loayza N.º 41—

Se venden coronas fleboreas, arcos para nichos y macetas. Hay ramos para iglesia de todo clase de material, como: esmalte, género, etc.

También se hacen y se arreglan sombreros.

Confección de modas.

Se atienden pedidos de provincia.

1 m. S. 27

## Habitación espaciosa

En barrio céntrico, en altos, con ventanas a la calle y luz eléctrica se ofrece en alquiler.

Referencias en esta imprenta.

6 v. 3621

## ENFERMEDADES NERVIOSAS

Curación infalible

por el

**Jarabe Henry Mure**

Completo del sistema Mure. Curación infalible de todas las enfermedades nerviosas.

PARA LA CURACIÓN DE:

EPILEPSIA-HISTÉRICOS VERTIGOS

NEURASTHENIA-NEURALGIA MIGRAÑA

GALE DE SAN VÍCTOR JAQUECA

HEMIPLEGIA-DESIDERIO DESEMPENDIENTES

Y de la Miel Espinal. CONGESTIONES CEREBRALES

DIABETIS AZÚCARADA DIABETIS MELLITA

CONVULSIONES EPIDERMATOLOGÍA

Se envía gratuitamente una muestra gratis a cada paciente. Mure, rue de Valenciennes, 109, París.

HENRY MURE, en París-Saint-Exupéry (Francia).

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.

Y en todas las farmacias.



**Harries, Thompson & Cía.**

*Para niños y niñas:*  
Calzado negro de cuero fino con pasadores. Zapatillas negras y de color con rosones. Zapatillas negras de charol.  
1 m. O. 1º

**COBRA**

Sobre préstamos.....	11 % anual
“ avances en cuenta corriente.....	10 “ “
“ Descuentos.....	8 “ “

J 25 La Paz, septiembre 7 de 1912.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20  
1 m. E. 28 La Paz, enero 12 de 191

16 v. 3622. LA PAZ.  
AGENTES PARA BOLIVIA.

**COMISIONES:**

Sobre créditos en cuenta corriente.....	1/2 %	semestral
Por custodia de valores y especies, sobre valor apreciado.....	1/4 %	"
Porecobro de descuentos y remisión de documentos.....	1/4 %	"

E. 3 La Paz 1º de enero de 1912

La Paz, 1º de febrero de 1912

Rifles Winchester  
Rifles de Salón

Preparado únicamente por J. C. ENO Limited, Londres  
Nuestra marca de fábrica está registrada en BOLIVIA.  
en LA PAZ - SANJINES - Cochabamba, Ing. Agrimensor J. J. J. J. J.